

*Pfarre „Maria Hilfe der Christen“ - Kardaun  
Parrocchia „Maria Ausiliatrice“ - Cardano*



**Pfarrbrief – Lettera parrocchiale**  
**Dezember 2022 – Dicembre 2022**



Krippendarstellung von Sybille Gärtner im  
Schönstatt-Heiligtum in Dietershausen/Rhön

Bild von Schwester M. Jutta  
auf Pixabay.com

**Pfarrkirche Kardaun**

**Ein Orgelmärchen für Kinder.**

Samstag, 17. Dezember 2022 um 17 Uhr

**ABENDSTERN**

**UND**

**FRIEDENSENGEL**

Text: Sigrid Lampe-Densky Musik: Andreas Schmidt



Sprecherin: Friederike Wrobel

Orgel: Barbara Mayr

**Kontakt Daten unserer Seelsorger:    Dati di contatto dei nostri sacerdoti:**

Styler Missionare Freinademetzstr. 14, 39100 Bozen; Tel: 0471 288452 (Haus)

P. Sepp Hollweck	340 160 7978	s.hollweck@libero.it
P. Mansuetus Tus	327 324 1451	tussvd2003@yahoo.com
P. Junmar Maestrado Lomarda	329 696 1370	junm_svd@yahoo.com
P. Hermann Kaiser	346 219 3147	hermann.kaiser@hotmail.com

## ADVENTSMARKTL MERCATINO DELL'AVVENTO



Kardaun–Rathausplatz / Cardano–Piazza Municipio

Samstag 3. Dezember / Sabato 3 dicembre 2022

von 10.00 bis 16.00 Uhr  
dalle ore 10.00 alle ore 16.00

**Backarbeiten**  
**artigianato**



**Kulinarisches**  
**culinario**



**Geschenksideen**  
**Idee regalo**



„Weißwurst“  
&  
Glühwein  
Vin\*brute



## Rorate

So wie die letzten Jahre feiern wir auch dieses Jahr in der Adventszeit die Rorate – Messen am Mittwoch um **6.30 Uhr**. Danach sind wir alle zum gemeinsamen Frühstück in den Pfarrsaal eingeladen.

Come gli anni scorsi festeggiamo anche quest'anno nel tempo di avvento le messe di Rorate i mercoledì alle **ore 6.30**. Dopo siamo invitati tutti alla colazione insieme nella sala della parrocchia.

Redaktionsschluss für den nächsten Pfarrbrief: 19. Dezember  
Chiusura di redazione per la prossima lettera parrocchiale: 19 dicembre

Redaktion: Thomas Aster    thomas\_aster@yahoo.it    346 545 4369

E-Mailadresse Pfarrei Kardaun: [pfarrei.kardaun@gmail.com](mailto:pfarrei.kardaun@gmail.com)

## Gottesdienstzeiten Dezember – Orari s. Messe dicembre

4.	So.	<b>2. Adventsonntag</b>  8.30 Uhr JG. Hans Rottensteiner, JG. Alois Lang, JG. Theresia Lang, JG. Albert Schnitzer, GM. Maria Lang
6.	Ma/Di	ore 18.30 ora di preghiera      18.30 Uhr Gebetsstunde
8.	Mi/Me	<b>Hochfest der ohne Erbsünde empfangenen Jungfrau Maria Immacolata Concezione della Beata Vergine Maria</b>  ore 10.00 Uhr
11.	So.	<b>3. Adventsonntag</b>  8.30 Uhr GM. Ferdinand Tschager, GM. Verst. Fam. Bozzetta
13.	Ma/Di	ore 18.30 ora di preghiera      18.30 Uhr Gebetsstunde
14.	Mi/Me	ore 6.30 Uhr <b>Rorate</b>
18.	So.	<b>4. Adventsonntag</b>  10.00 Uhr GM. Verstorbene Fam. Toniolo-Pals, GM. Paul Pitscheider
20.	Ma/Di	ore 18.30 ora di preghiera      18.30 Uhr Gebetsstunde
21.	Mi/Me	ore 6.30 Uhr <b>Rorate</b>
24.	Sa.	<b>Heiliger Abend –</b>  17 Uhr Familiengottesdienst ore 17 s. Messa familiare
25.	So/Do	<b>Geburt des Herrn – Weinachten Natale del Signore</b>  8.30 Uhr hl. Messe für die Pfarrgemeinde  ore 10.15 s. Messa per la comunità parrocchiale
26.	Mo.	<b>Fest des hl. Stephanus</b>  10.00 Uhr Wort-Gottes-Feier mit Weinsegnung
27.	Ma/Di	ore 18.30 ora di preghiera      18.30 Uhr Gebetsstunde
31.	Sa.	<b>Jahresabschlussandacht mit eucharistischen Segen</b>  18.00 Uhr
1.01	So/Do	<b>Hochfest der Gottesmutter Maria - Maria ss. Madre di Dio</b>  ore 8.30 Uhr